

6-1003
Sobremesa

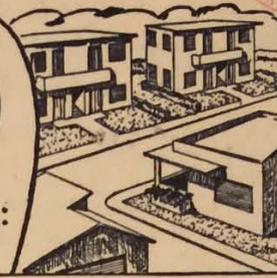
RECIBIDO
12 APR-1956
02

RIO PIEDRAS,
PUERTO RICO
—
MARZO
1956



El CASERIO

Nuestro Lema:
SALUD y LIMPIEZA



TEL. 6-1000
HATO REY
—
AÑO VIII
NUM. 66

Audición en WENA

Estudiantes del Punto IV

Un grupo de estudiantes Peruanos del Punto IV cooperaron con la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico llevando un programa variado a los inquilinos de caseríos a través de la estación WENA de Bayamón. La actividad, auspiciada por la sección de Actividades Comunes de esta Agencia, fué organizada principalmente bajo la dirección de la señorita Zoila Sánchez, becaria que realizó estudios sobre actividades sociales en distintas dependencias del gobierno de Puerto Rico.

El programa se inició con el himno nacional Peruano cantado por los estudiantes. El programa incluyó además de números de música típica Peruana, datos sobre historia, clima, geografía y folklore del Perú.

Participaron en la actividad los siguientes estudiantes: Zoila Sánchez, Luis de Aragón, Lino Portugal, Alvaro Villavicencio, Carlos Malpica, Freddy Salleres, Armando Torreblanca, R. Huerta, Ada



El Gobernador de Puerto Rico felicita a la niña Awilda Calderón quien le obsequiara con un poema durante el programa que la trulla de inquilinos de caseríos dedicó en Fortaleza al Gobernador y su familia.

del Campo y Zoraida Baluarte.

El doctor Nilo Vallejo envió un mensaje.

URBANIZAN 170 SOLARES EN SAN JOSE

El Lcdo. Ernesto Juan Fonfrías, presidente de la Junta de Comisionados de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico, declaró en ocasión de firmarse un contrato entre la Autoridad Sobre Hogares y la Housing and Home Finance Agency, para la urbanización de 170 solares en terrenos del caserío San José, que "la obra de eliminación de arrabales y caseríos públicos es tan importante como cualquier otro programa de gobierno".

El senador Fonfrías indicó que la firma del contrato es otro paso que fija la alta responsabilidad de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico en su empeño por resolver el problema de viviendas de las familias de ingresos bajos en Puerto Rico.

En otra parte de sus declaraciones Fonfrías expresó su reconocimiento a los distintos funcionarios de Agencias tanto Federales como estatales que han hecho posible el desarrollo del programa de elimi-

nación de arrabales y viviendas públicas en Puerto Rico, señalando especialmente la dedicación a esta causa del ingeniero César Cordero Dávila, Director Ejecutivo de la Agencia.

Hablando a nombre de la Junta de Planes el Sr. Telésforo Carrero, jefe del Negociado de Urbanismo de la Junta de Planes, declaró: "La Junta de Planificación se siente complacida de que se haya podido iniciar en Puerto Rico el proyecto de solares con ayuda federal porque brinda un nuevo medio de realojar las familias desplazadas de áreas de arrabal".

El Sr. Douglas Rossenbaum, Director Regional de la Administración de Renovación Urbana, declaró en ocasión de firmarse el contrato de préstamo para la urbanización de solares en San José "que el proyecto de solares a urbanizarse es el primero de su clase con fondos federales en toda la nación".

CONSTRUYEN VIVIENDAS PARA PERSONAS SOLAS

La Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico está llevando a cabo la construcción de los dos primeros proyectos para personas solas desplazadas de áreas de arrabal, en Añasco y San José.

Los primeros proyectos de este tipo, aprobados por la Junta de Planificación se distribuyeron de la siguiente manera: Carolina 16 unidades; Añasco 10 unidades; San José 76 unidades. Aunque la Autoridad Sobre Hogares tiene autorización para 76 unidades de este tipo en el caserío San José, el primer proyecto constará de 44 unidades. Mediante acuerdo con la

Autoridad Municipal Sobre Hogares de San Juan, podrían construirse hasta 76 unidades para alojar también personas desplazadas de los proyectos de Renovación de a capital. Se está gestionando la adquisición de terrenos y la preparación de planes para otro proyecto de esta índole de 10 unidades que se construirá en el pueblo de Bayamón. También se construirá un proyecto similar en Moca de 24 unidades.

La Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico lleva a cabo estos proyectos median-

(Continúa en la pág. 8)

REALIZAN ESTUDIO DEL CONSUMIDOR EN CASERIO VIRGILIO DAVILA

El caserío Virgilio Dávila, de Bayamón, será la primera comunidad de Puerto Rico en la que se llevará a cabo un estudio sobre los problemas del consumidor y sus probables soluciones. La actividad es auspiciada por el Programa Educación al Consumidor que dirige la Consultora Charlotte Leeper Hanson.

Como parte de los preparativos preliminares para el mencionado estudio se han llevado a cabo distintas reuniones en el Centro Comunal del caserío "Virgilio Dávila". En esas reuniones han participado representantes de distintas agencias gubernamen-

tales como del Departamento de Agricultura, la Administración de Programas Sociales, el Servicio de Extensión Agrícola, Departamento de Ingeniería, Oficina de Fomento Cooperativa, Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico, Departamento de Salud y la Administración Municipal de Bayamón.

El alcalde de Bayamón, señor Rafael Torrech, ha estado brindando una valiosa cooperación al proyecto de estudio del consumidor. En la última reunión celebrada la señora Hanson explicó los objetivos generales del Programa del de Educación Al Consumi-

dor señalando como propósito fundamental del mismo "el mejor uso del dinero y los recursos de la familia para una mejor vida". En el acto se discutieron diversos puntos de educación al consumidor como el error de comprar a crédito teniendo dinero para hacerlo de contado y la necesidad de tener un presupuesto preparado para la familia.

La inquilina Alicia Velázquez, hablando a nombre de los vecinos del Caserío que asistieron a la reunión, elogió el programa de educación al consumidor indicando que es

(Continúa en la pág. 8)

CASERIOS CELEBRAN FESTIVAL DE NAVIDAD

Hola, amigos, otra vez desde estas columnas le traemos las noticias de los caserios de la isla. Esta vez es para que se enteren de las actividades del Festival de Navidad de los caserios, que resultaron tan bonitos y animados gracias a la cooperación y el esfuerzo de todos.

¡Esas parrandas! esos programas artísticos! ¿Verdad que quedaron "de jinquete" como dicen nuestros jibaros?

Trulla a la Fortaleza

El 15 de diciembre se reunieron en el Caserío San José las representaciones de los caserios de la isla con el propósito de llevar una trulla al Gobernador y su familia. A las tres de la tarde todos estaban reunidos frente a La Marina, en San Juan, y desde allí se inició el recorrido hasta la residencia del Gobernador, cantando aguinaldos.

Estuvieron representados los siguientes caserios; B. Fernández García; Toa Alta; Vega Alta; Jiménez García y Delgado de Caguas; Arroyo; Utuao; Arecibo; Cayey; Humacao; López Sicardó, Manuel A. Pérez y San José de Río Piedras; Bayamón y Carolina.

El Gobernador Luis Muñoz Marín y su esposa fueron obsequiados por algunos caserios con flores y frutas puertorriqueñas.

La Cerámica

El caserío la Cerámica de Isla Verde, celebró un programa artístico en el Centro Comunal, en el cual participaron los niños y jóvenes del caserío.

La actividad quedó muy lucida. La nota jibara la constituyó un baile de bombas bailado con sal y pimienta por un grupo de estudiantes residentes en el caserío.

Salinas

Los inquilinos del caserío Francisco Modesto Cintrón celebraron las navidades organizando trullas a las viviendas, programas artísticos y baile jibaro en el centro comunal.

Cayey

Asaltos y trullas animaron los terrenos del caserío B. Fernández García durante la temporada navideña, y se celebró

un programa artístico en el centro comunal.

Aibonito, Coamo, Arroyo

En los caserios Isidro Cora, Manuel J. Rivera y Liborio Ortiz también reinó el auténtico espíritu navideño en las parrandas, bailes jibaros y programas artísticos celebrados durante esta época.

Sabana Grande

Durante las fiestas navideñas celebradas en el caserío José Castillo Mercado se llevó a cabo el acto de iniciación del Club Juvenil del caserío.

Aguadilla

En el caserío José de Jesús Esteves se celebró una cantata el día seis de enero como parte del programa de navidad.

Bayamón

La escuela Johan Marshall bajo la dirección de la señora Amador, obsequió a los niños y residentes del caserío Virgilio Dávila con un ameno programa de navidad.

Fajardo

En el caserío Santiago Veve Calzada, de Fajardo, se iniciaron las fiestas navideñas con un programa recreativo en el centro comunal para agasajar a los padres del caserío.

Se celebró además una fiesta de navidad auspiciada por el club 4H, fiesta de navidad para los niños de la escuela pública y los de la escuela maternal, música y cantatas navideñas en el centro comunal y finalmente trullas a las viviendas del caserío.

Vega Baja

La fiesta navideña que se celebró en el caserío Enrique Catoni se llevó a cabo con la cooperación de todos los inquilinos.

Con la cooperación del señor alcalde, Angel Sandín, se repartieron juguetes a los niños del caserío.

Río Piedras

En el centro comunal del caserío Dr. López Sicardó se celebró un programa navideño auspiciado por la escuela,

en el que participaron los niños del caserío.

El niño Hernán López dirigió el saludo de bienvenida y deseó felices pascuas a la concurrencia. El programa se inició con la actuación de la Banda Rítmica del primer grado bajo la dirección del niño Wilfredo Pérez. Un grupo del segundo grado interpretó un baile. Se representó el nacimiento mientras un coro de pastores entonaban villancicos que explicaban los cuadros a medida que estos eran representados.

Cooperaron en esta actividad la facultad de la escuela, la principal señora Sosa y los estudiantes que participaron en el programa. El acto resultó muy lucido.

Carolina

En el caserío José Severo Quiñones se llevaron a cabo variadas actividades durante la época navideña, que incluyeron una exhibición de platos de cocina y objetos confeccionados por las amas de casa, auspiciada por el club de Demonstradoras del hogar; programa artístico y conferencia dictada por la señora Celia Núñez de Bunker, sobre relaciones de familia.

El Club de Damas visitó a los enfermos del caserío para

llevarles golosinas y obsequios.

El comité que tuvo a su cargo la organización del programa quedó integrado por Carmen Julia Angulo, Joaquina Lozada y Margarita Pérez.

Añasco

Los inquilinos del caserío Francisco Figueroa Rivera adornaron el centro comunal para la celebración de los programas navideños que se iniciaron con una velada artística en la que se sortearon regalos.

Trullas de inquilinos recorrieron los terrenos del caserío durante los días navideños. Las celebraciones culminaron con un baile de Reyes para los niños del caserío.

San Germán

En el caserío Las Lomas de esta población se celebró un baile de Reyes para los niños. El centro comunal fué engalanado con guirnaldas para la ocasión.

Hatillo

Los inquilinos del caserío Agustín Ruíz Miranda celebraron con entusiasmo sus actividades navideñas. El Día de Reyes se celebró una fiesta infantil en el centro comunal para los niños del caserío a los

que se obsequió con dulces y regalos.

Coamo

En el caserío Manuel J. Rivera se llevó a cabo un programa navideño para los niños del caserío.

Las tradicionales parrandas llevaron asaltos a las viviendas.

Camuy

En el caserío Manuel Román Adames la Asociación de Inquilinos organizó un programa navideño que incluyó trullas a las viviendas, programas artísticos y fiesta de Reyes con regalos para los niños.

Río Grande

En el caserío José H. Ramírez de esta población, se llevó a cabo un programa artístico navideño y concierto al aire libre como parte de las actividades de navidad. Al finalizar el mismo se obsequió a los asistentes con dulces y refrigerios.

Canóvanas

El caserío Jesús T. Piñero celebró un programa recreativo en el cual se repartieron dulces y juguetes a los niños. El mismo culminó con un baile infantil.



Don Luis Muñoz Marín departe con un grupo de inquilinos representantes de los caserios de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico.



Inquilinos del caserío San José asistieron a misas de aguinaldo en el centro comunal.

FESTIVAL DE NAVIDAD DEL CASERIO SAN JOSE

Por: Ana Hilda Garrastegui

Allá van las parrandas. Llevan de casa en casa la alegría contagiosa de la temporada navideña. Puente entre el ayer y de hoy, las trullas de navidad aún saben a cosa típica, añeja, nuestra. Aún conservan la frescura de las montañas y el olor jibarero de las madrugadas campesinas.

Vemos con alegría que no se ha perdido aún esa tradición que lloraba nuestro gran poeta Virgilio Dávila en aquellos versos que dicen:

"Ya se fué la tradición que más nuestros nos hacía ¡Ay madre melancolía que ya no somos nosotros!

Todavía nuestro pueblo lleva arraigado un sentimiento de cariño por esas costumbres heredadas de nuestros abuelos que serán siempre patrimonio indeleble. Buen ejemplo de que esta tradición aún se mantiene latente, presta a renacer con el vigor de los tiempos idos es el entusiasmo con que este año se ha venido celebrando el Festival de Navidad. Parrandas, Trullas, programas artísticos alusivos a la temporada, desfile de pastores, etc., son un reto a los que dicen que la tradición puertorriqueña se ha perdido. El pueblo se resiste a que esa tradición se diluya en la indiferencia, y hermanados unos con otros en fraternal camaradería recorran las calles, visitando hogares, llevando por bandera la clásica música na-

videña y desparramando a los cuatro vientos nuestros puertorriqueñísimos aguinaldos.

Misa de Aguinaldo

¡Qué bien sabe madrugar! El incipiente airecillo frío que se sentía en el caserío San José en la madrugada del 24 de

ciencia, y la Srta. Elena Marrero, consejera de Actividades Comunitarias.

"No importa el credo o la doctrina que se sustente, no importa la filosofía de vida que se adopte, con la llegada del mes de diciembre el alma humana se ve enternecida por jubilosos temblores, y lo mis-



Hermandados unos con otros recorrían las calles llevando "saltos" y desparramando a los vientos nuestros puertorriqueñísimos aguinaldos.

diciembre, no fué obstáculo para que los inquilinos asistieran a la misa de aguinaldo que oficiada por el padre Eduardo, sacerdote de la iglesia del Espíritu Santo, se celebró en el Centro Comunal del caserío. A esta misa, que fué transmitida por la estación WRIO, asistieron como representantes de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico, el ingeniero César Cordero Dávila, Director Ejecutivo de la agen-

cia, y la Srta. Elena Marrero, consejera de Actividades Comunitarias. "No importa el credo o la doctrina que se sustente, no importa la filosofía de vida que se adopte, con la llegada del mes de diciembre el alma humana se ve enternecida por jubilosos temblores, y lo mis-

(Continúa en la pág. 8)

Vocero Administrativo en Coll y Toste

El administrador del caserío "Cayetano Coll y Toste", Delio M. Alcaide ha tenido la feliz iniciativa de iniciar la publicación de un Vocero Administrativo que es una hoja informativa de y para los inquilinos del proyecto.

La primera edición del Vocero Administrativo llegó a la redacción de El Caserío y nos complace felicitar a los inquilinos de Coll y Toste por el servicio de que disfrutan.

Por considerarlas de interés general reproducimos a continuación algunas de las informaciones publicadas en el primer número del Vocero Administrativo:

Filtraciones

Pronto se recibirá el material necesario para corregir las filtraciones en los edificios del caserío. Tan pronto se reciba el material la Oficina Central enviará una persona con experiencia para que muestre al personal del proyecto el procedimiento de aplicación del mencionado material. Se confía en que en breve este problema de las filtraciones quede resuelto.

Siembra de Grama

Hemos notado con inmensa satisfacción que algunos inquilinos han venido sembrando grama en los alrededores de su vivienda. Es muy impor-

tante la siembra de grama para corregir la erosión del terreno, además de la belleza que representa. También sirve para que la tierra y el polvorín no entre en las casas. Instamos a todos los inquilinos a intensificar la siembra de grama en los alrededores.

Baloncesto

La Cancha de Baloncesto del Caserío Coll y Toste se ha estado reacondicionando para uso. Recientemente se le hicieron los tableros y se le instalaron canastos. Con la cooperación de los inquilinos aficionados a este deporte se ha mejorado el terreno de juego. Esperamos poder tener la cancha en las mejores condiciones dentro de poco tiempo. Ya hay bolas disponibles para practicar. El joven deportista José A. Alcázar se ha hecho responsable de una bola para jugar con los baloncestistas del caserío. Invitamos a todos a organizar un equipo de baloncesto. ¿Qué pasa Amarillo? ¡Animo, deportistas de Coll y Toste!

Otras informaciones del Vocero Administrativo son: Lista de Honor de los inquilinos que pagan su renta puntualmente y un artículo sobre los reglamentos que prohíben la crianza de gallinas, perros y otros animales domésticos en el caserío.

ACTIVIDADES EN EL CASERIO LOPEZ SICARDO

La Asociación de Padres y Maestros del caserío, que preside el señor Rubén Delgado, residente en la vivienda número 137, auspició una actividad para pintar la escuela.

Cooperaron ofreciendo gratuitamente la mano de obra niños y jóvenes que han sido estudiantes de la escuela y algunos padres. A cargo de las madres estuvo la preparación de la pintura, donada por Obras Públicas, y el almuerzo.

La señora Sosa, principal de la escuela, anunció que la Asociación de Padres y Maestros ha celebrado ya dos reuniones con el propósito de discutir una actividad para embellecer el patio de la escuela. Ellos desean adornar los alrededores de la misma con jardines,

dejando, a la vez, espacio suficiente para que los niños jueguen. En esta actividad tomarán parte tanto los estudiantes como los inquilinos, con la cooperación del Servicio de Extensión Agrícola.

Club de Madres

En el caserío Dr. Francisco Seín de Lares, la directiva del club de madres ha celebrado varias reuniones con el fin de llevar a cabo ciertas actividades, entre estas, exhibición de películas en el centro comunal y una verbena.

La directiva de este club está integrada por Rosa R. de Peña, presidenta; Isabel Cruz, vice-presidenta; Carmen Herrera de Martínez, tesorera; Mercedes Arroyo de Colón, secretaria, y consejeros Susana Colón de Santiago, Elsie Cuevas, Leopoldo Nieves y la trabajadora social Aida M. Aguilar.

EL CASERIO

Vocero del Inquilino
(Se Publica Mensualmente)

Editora: Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico

Suscripciones: La distribución para los inquilinos es gratis; para personas particulares cinco centavos cada número y 60 centavos anuales.

JUNTA DE REDACCION

Sixto Toro Cintrón — Director
Elena Marrero — Directora Auxiliar
Ana Hildo Garrastegui — Jefe de Redacción
Miguel A. Soto — Director Artístico
Ceferino Graulau — Administrador
J. B. Dicapé — Redactor Deportivo
Anfel Luis Rivera — Fotógrafo

EDITORIAL-FESTIVAL DE NAVIDAD

Los residentes de los caseríos de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico celebraron con creciente entusiasmo las actividades del Festival de Navidad como parte del Programa de Actividades Comunes que tiene establecido la Agencia.

Esas fiestas, que incluyeron presentaciones del nacimiento en cuadros plásticos, bailes, trullas a las viviendas, veladas artísticas, excursiones a otros caseríos, decoraciones especiales en los centros comunales, concursos de improvisadores de décimas, etc., coincidieron con la idea de los festivales de navidad que auspicia en Puerto Rico la señora Inés M. de Muñoz Marín.

Merece especial atención la trulla que alrededor de 300 inquilinos llevaron a nuestro gobernador don Luis Muñoz Marín en Fortaleza. Diez y seis caseríos enviaron su representación acompañados por un conjunto musical e improvisadores.

La organización de dichos festivales estuvo a cargo de comités organizados e integrados por inquilinos interesados en mantener la tradición de nuestras costumbres y proporcionar alegría a los residentes de los caseríos a tono con el espíritu de la navidad. El entusiasmo demostrado por ellos es una buena señal de que lo típicamente puertorriqueño tiene hondas raíces, de que todavía sentimos cariño por esas costumbres heredadas de nuestros abuelos.

Además de constituir un reto a los que dicen que la tradición se ha perdido, este festival de navidad es un verdadero ejemplo del establecimiento de buenas relaciones humanas. Creemos que este principio se ha cumplido a cabalidad, por lo que todos y cada uno de nosotros debemos sentirnos llenos de optimismo y ponerlo en práctica cada minuto de nuestras vidas.

INSTRUCCION VOCACIONAL

Se han iniciado las clases de ebanistería, plomería y electricidad en el caserío San José, todas las tardes y noches durante los días laborables.

El profesor González de la División de Instrucción Vocacional ha sido asignado por el Departamento de Instrucción para dirigir estas clases. Las mismas funcionarán en coordinación con el centro de costura que dirige la Sra. Modesto.

SE MUDAN

Las oficinas de la División de Operaciones que dirige el Superintendente de Hogares Sr. Jaime Varas, han sido provisionalmente trasladados al proyecto Manuel A. Pérez.

La Srta. Elena Marrero, consejera de Actividades Comunes, nos dice comentando el cambio: "Me siento contenta de estar aquí pues estamos más cerca de nuestros inquilinos y así podemos conocer mejor sus necesidades."

Estamos en cuaresma. Descansa tu espíritu y medita.

PROGRAMA DEL CONSUMIDOR NUEVAS ACTIVIDADES

Con la proximidad de la celebración del Día de las Madres y del Día de los Padres en Puerto Rico, se espera que el Programa del Consumidor desplegará una nueva y vigorosa campaña de publicidad para orientar a todo el pueblo sobre el uso más correcto de sus recursos en la compra de regalos y obsequios.

El Gobernador Muñoz Marín dió vida oficial a este Programa al proclamar la Semana del Consumidor durante los días entre el 5 y el 12 de diciembre del pasado año.

Esta semana fué dedicada por todas las agencias del gobierno estatal que integran el Programa a la publicación de tres folletos de orientación general intitolados, Estira tu Dinero, y Salud con Frutas del País, cada uno con 75,000 ejemplares y Alimentos para su Familia con una tirada de 40,000. También circuló entre las escuelas y edificios públicos toda la isla el cartelón "Hagamos un Puerto Rico Mejor", con sus mensajes: "Vive con Sencillez" y "Haz Buen Uso de Tu Dinero".

Los Departamentos de Instrucción, de Agricultura, de Salud, la Universidad, la Administración de Estabilización Económica y el Servicio de Extensión Agrícola, dedicaron sus actividades particulares de publicidad a dar el mayor despliegue a las prácticas de orientación al consumidor. Se

dieron cursillos a los consumidores, se hicieron demostraciones en las Unidades de Salud Pública, y en conocidos mercados de San Juan y otros municipios sobre el uso más correcto de los alimentos para equilibrar la dieta puertorriqueña sin perjuicio de la economía del hogar.

Los periódicos "El Mundo", "El Imparcial", así como La Junta, Semana y Escuela, trajeron material abundante enfocando los temas del consumo inteligente de alimentos y la selección más correcta de vestuario y calzado y del equipo y muebles para el hogar.

Las actividades de la Semana del Consumidor tuvieron una culminación simpática con la presentación de "La Trulla", comedia de costumbres puertorriqueñas producida por Emilio E. Huyke y Tommy Muñiz hijo. Este programa fué al mismo tiempo divertido y orientador, pues a la vez de ofrecer los graciosos incidentes que se suceden al organizarse una trulla de Navidad en Puerto Rico, se dramatizó el problema de un consumidor capitalaño, derrochador e ignorante, quien después de sufrir varios percances a causa de su desorientación, aprende a hacer un uso inteligente y moderado de sus ingresos al relacionarse con un grupo de gente sencilla en un pueblo de Puerto Rico.

COMPRAN TELEVISOR

Los inquilinos del caserío Calimano Villodas, de Guayama, han adquirido un televisor para el Centro Comunal. Mediante actividades celebradas recaudaron un total de \$193.00 que fué aumentado a \$250.00 gracias a la cooperación de varias firmas comerciales de quienes el Comité Pro Televisor solicitó cooperación.

El televisor se le compró al Sr. Fuster quien regaló la antena.

Todas las noches se abre el centro comunal para que los inquilinos puedan ver los programas. Asiste gran número de adultos y gente menuda.

El comité a cargo de esta actividad estaba integrado por Aguedo Hernández, Víctor Rodríguez, presidente, Aida Hernández, Santos Alvarado de Sierra, Irma Hernández, Zulía Zuliveres, Emiliano Alvarado, Justo Rodríguez, Amalia González, Inés Luna y la trabajadora social Ligia A. Cruz.

Estación de Leche

La señora Gloria Serrano de Burgos, del caserío Víctor Berrios de Yabucoa, informa que se ha logrado una matrícula de 50 niños para la estación de leche que empezará a funcionar pronto.

EL INDIVIDUO Y LA COMUNIDAD

Los individuos somos miembros de una gran familia que se llama "la humanidad", la cual está formada por grupos más reducidos que se conocen con el nombre de "comunidades". Cada uno de nosotros pertenece a una comunidad, que es el lugar donde vivimos y el grupo de personas con quienes tenemos mayor relación. Como miembros de una comunidad cada uno de nosotros tiene ciertos deberes que cumplir que nos dan derecho a gozar de ciertos privilegios. Muchos de nosotros, sin embargo, nos reostamos de los demás para que ellos hagan lo que a nosotros nos toca hacer. De esta situación surge una serie de problemas, deficiencias y trastornos que

entorpecen y detienen el crecimiento y progreso de nuestra comunidad. Todo individuo tiene el sagrado deber de cooperar y esforzarse por el mejoramiento físico y espiritual de esa comunidad en que vive. Esta cooperación no debe limitarse a limpiar el pedacito de terreno frente a nuestra casa, o a lavar la escalera de uso común en los días que nos toca, o a no tirar desperdicios y papeles fuera de los zafacones. Esta cooperación debe incluir el cuidado de los jardines y grama, la asistencia a las actividades recreativas y educativas que se llevan a cabo en el centro comunal, cuidado de la vivienda, respeto a la propiedad, tranqui-

lidad y derechos ajenos, tomar parte dinámica en el planeo de actividades encaminadas al bienestar común, etc.

Las pirámides de Egipto, obra maravillosa de épocas antiguas, se construyeron gracias al esfuerzo de una comunidad formada por individuos que trabajaban hombro con hombro, individuos que sabían que el esfuerzo y el trabajo común producen mayores y mejores resultados que el trabajo aislado. Ellos comprendieron las ventajas del trabajo de grupo y por eso pudieron realizar una obra que a pesar de los siglos se conserva intacta para admiración de generaciones futuras. Un ejemplo más sencillo; las modernas carreteras y puentes que se construyen

(Continúa en la pág. 8)

ORGANIZAN CLUB JUVENIL

Un grupo de niños de los caseríos Jiménez García y Delgado, de Caguas, entre las edades de seis a doce años.

La directiva está integrada por Luz M. González, presidenta; Juan Rodríguez, vicepresidente; Priscila Alonso, tesorera y Edra Bracetti secretaria. Se eligieron diez vocales, cinco de cada caserío. Por Jiménez García fueron elegidos Carmen I Muñiz, Teresita Torres y Pércida Maldonado, Myriam Burgos y Rosita García, y por el caserío Delgado Ismael Rodríguez, Fabián Aponte, Carmen María López, Lydia E. Ortiz y Gladys Concepción. Aida Muñiz y Minerva Maldonado fueron seleccionadas como cronistas, y como trabajador social a Daniel Parrilla.

El club cuenta además con un jurado juvenil y dos condesas.

El día tres de diciembre se celebró el acto de iniciación. El Día de Reyes el club infantil llevó a efecto su primera actividad repartiendo juguetes y pijamas entre los niños de los caseríos. Están organizando una banda infantil con niños de ambos sexos, clases de pintura, equipos de pelota, de soft-ball, de baloncesto y otros que funcionarán bajo la supervisión del señor Farbellé.

Invitamos a los niños de todos los caseríos a seguir este ejemplo y a organizarse en grupos para que en esta forma utilicen su tiempo libre en la organización de actividades recreativas, educativas y cívicas que ayuden al desarrollo espiritual de la comunidad en que viven.

FELICIDAD Y RIQUEZA

Por: José Albariño Irizarry

Caserío Santa Rita de Casia
Cabo Rojo

Feliz el hombre que trabaja para atender las necesidades de su esposa y de sus hijos a quienes ama entrañablemente y es amado por ellos. La posición social, la pobreza o la riqueza son condiciones secundarias que en nada modifican ni alteran la felicidad.

Puede admitirse como condición perturbadora del bienestar espiritual del hombre la extrema pobreza o la excesiva riqueza, pero siempre como condición relativa. El hombre que sumido en la más absoluta miseria nada posee para dar a quienes ama, vive inquieto y apesadumbrado, aún cuando goce del amor de sus seres queridos. El hombre opulento, en su constante afán de conservar y administrar su capital, vive ensimismado, inquieto, y necesita poderosa energía para seguir siendo bueno. Casos excepcionales son uno y otro, ya que para la mayoría de los hombres, ricos y pobres, la felicidad no depende de su posición social como de sus cualidades morales.

La felicidad anida en nuestro propio corazón, y la reavivan los seres amados que conviven con nosotros. La riqueza nada añade a nuestra felicidad. La fortuna o la felicidad no tienen relación alguna:

el dinero puede facilitarnos placeres materiales pero no contribuirá en nada a nuestro bienestar espiritual.

El trabajo honrado dignifica. Trabajemos constantemente porque tal es nuestro deber, sin cifrar nuestro ideal de vida en el dinero ni sacrificar por su posesión un segundo de nuestra felicidad.

Rico o pobre, tu felicidad en nada depende de tu fortuna; rico o pobre, vivirás sujeto a las mismas leyes morales y sociales, y no olvides que la más valiosa riqueza es la salud y la dicha; que aquella puedes perderla llevando una vida desordenada, y que ésta la hallarás tan sólo en la vida de familia, sencilla y placentera, al calor del hogar.

Por muy rico que seas, si quieres tener salud y felicidad has de ser un trabajador constante, consecuente, pues la ociosidad trae vicios, y enfermedad física y espiritual.

Busca la felicidad dentro de tí mismo. Está en tu corazón, en la labor que realizas con amor, en la bondad con que tratas a tus semejantes. en la sonrisa que tienes en tus labios para todos, en el consejo a tiempo, en el cariño de tus seres queridos y tus amigos, en el calor de tu hogar junto a tu esposa y tus hijos, junto a tus padres.

NUEVO CLUB

Durante el mes de diciembre se llevó a cabo la iniciación del club de jóvenes de los caseríos Juan Jiménez y José Delgado, de Caguas, bajo la presidencia de la señorita Jenny Colón.

La iniciación fué una fiesta privada para los miembros del club, un grupo de invitados de los miembros y un grupo de residentes del caserío José Mercado que está a una distancia de dos kilómetros de los caseríos Delgado y Jiménez García.

Los miembros iniciados prestaron el siguiente juramento: "Juramos prestar servicios eficientes, que den nombre y gloria a nuestro club, nuestro hogar y nuestro caserío. Prometemos elevar los principios de moralidad, respeto al prójimo y a nosotros mismos. Juramos conservar integridad de carácter, obedecer las leyes que rigen este caserío y las normas que rigen nuestro hogar.

En prueba de solemnidad en el nombre de Dios iniciamos nuestro club".

BAUTISMAL

El día 8 de enero de 1956 recibió las aguas bautismales, el pequeño Luis Manuel Solivan Santiago, en la Catedral San José de Aibonito. Son sus padres los esposos Luis Manuel Solivan y María Luisa Santiago. Fueron sus padrinos los esposos Reymond Irizarry Benítez y Laura Ortiz de Irizarry. Luego se celebró una fiestecita en la residencia de los esposos Solivan Santiago donde reinó un ambiente de cordialidad y amistad. Muchos años de felicidad para el pequeñín y sus queridos padres.

NOTAS DE ISIDRO CORA

Centro de desayunos tiene alrededor de 80 niños.

La Cooperativa de Crédito continúa funcionando con sus diferentes comités. Se reúnen semanalmente en el centro comunal. Matrícula de 40 a 50 miembros supervisada por el señor Michelli, agente de Extensión Agrícola.



Grupos de niños y niñas que integran el Club Infantil de los Caseríos Delgado y Jiménez García de Caguas.

CAMPEONES TORNEO INTER-CASERIOS

Los muchachos que integran el equipo de pelota del caserío La Cerámica, de Isla Verde, se proclamaron campeones del torneo Inter-Caseríos al vencer a los muchachos del equipo Columbus Landing, de Mayagüez, en juego decisivo celebrado en el parque de Hatillo el domingo 5 de marzo. El equipo de Mayagüez terminó igualmente como sub-campeón del torneo el año pasado.

El triunfo de la novena de La Cerámica se decidió en la última entrada mediante incogibles de H. Quiñones, A. Sánchez y F. Berrios. Pablo Torres fué el lanzador ganador y A. Mejías el lanzador perdedor.

Los resultados fueron los siguientes: Columbus Land-

ing 4 carreras y cinco incogibles, y La Cerámica 5 carreras 7 incogibles.

Félix Véle dirige la novena de Columbus Landing y Paulino Llanos es el dirigente del equipo de La Cerámica.

PROGRAMA DE RADIO

La Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico auspicia programas mensuales de radio en los siguientes pueblos:

Guayama — Primer miércoles de mes — 2 P. M.

Fajardo — Primer jueves de cada mes — 4 P. M.

Aguadilla — Primer sábado del mes — 10 A. M.

Bayamón — Último jueves del mes — 9:30 A. M.

Invitamos a todos los inquietos a escuchar tales programas.

FIESTA DE REYES EN DOS PINOS

Las jóvenes que componen el club "Jolly Juniors" de la urbanización Dos Pinos, de Río Piedras, agasajaron a 50 niños del proyecto Manuel A. Pérez del caserío San José, el día de Reyes por la mañana. La niña Elsa Ufret, miembro del club y animadora del programa, dedicó la fiesta a "nuestros vecinos de Manuel A. Pérez".

Los niños de Manuel A. Pérez fueron en parranda desde el caserío a la residencia de los esposos Stolberg, donde se celebró la fiesta, cantando villancicos navideños. El programa resultó muy variado y tomaron participación en el mismo las chicas del "Jolly Juniors Club" y niños del caserío.

Todos los niños fueron obsequiados con dulces y chocolate y todos recibieron el regalo que los Reyes Magos les dejaron en Dos Pinos.

Cooperaron directamente en esta actividad, además de las miembros del Club Juvenil, las señoras María de Toro y Santa Morales de García, del proyecto Manuel A. Pérez, y las señoras Oliva de Ufret y María Lombardero, de Dos Pinos, con la ayuda de la trabajadora social Srta. Santos Torres.

El acto resultó muy simpático y la alegría de la temporada reinó en todos. Esta actividad se llevó a cabo bajo la

(Continúa en la pág. 8)

DONAN CANASTA

La niña Manuelita Sierra, del bloque C-103 del proyecto Manuel A. Pérez, recibió como regalo del club "Happy Bunch" de la Urbanización Dos Pinos, una canasta con ropa por haber sido el primer bebé de 1956 nacido en el caserío.

Son los padres de la niña los esposos Fabián Sierra y Sixta Santiago, quienes tienen nueve hijos más que fluctúan entre las edades de 2 a 14 años. Esta es una familia de escasos recursos económicos.

El grupo de jóvenes que donó la canasta es el mismo que el año pasado hizo entrega de otra canasta a la niña Nilda Esquilín del bloque C-232.



Niños del proyecto Manuel A. Pérez celebran el día de Reyes en la urbanización Dos Pinos.

UN PUEBLO EN CONSTRUCCION

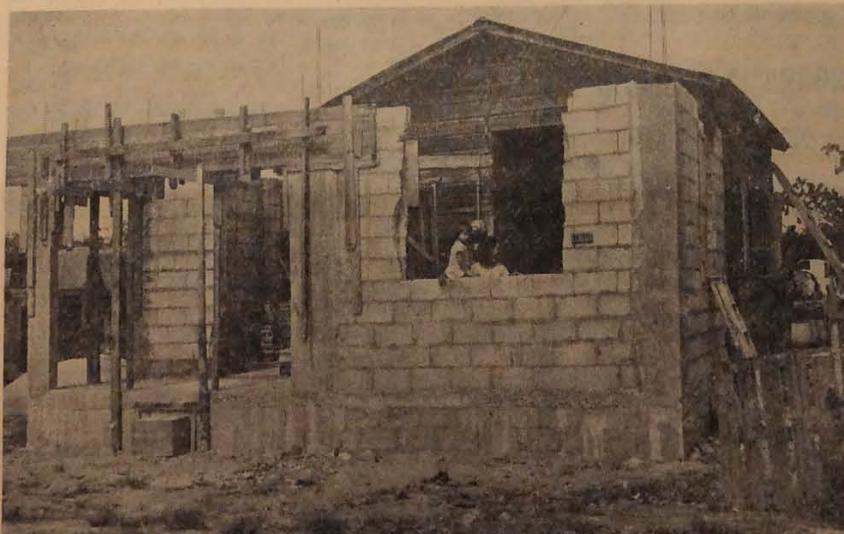
Es meritorio y ejemplar este esfuerzo de las familias del caserío San José por mejorar sus casas, muchas de ellas trasladadas desde el arrabal "El Fanguito" en camiones de arrastre, instaladas en solares de la Agencia. Aunque la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico ha organizado grupos de ayuda mutua para la construcción de casas de concreto, lo cierto es que muchas familias ido mejorando sus casas por iniciativa propia.

Uno de los aspectos que llama la atención a todos los visitantes del caserío San José es observar las mejoras que se van haciendo en las casas, unas que tienen el balcón de concreto y el resto de la de-

pendencia de madera, o en otros casos casas con varias dependencias de concreto y otras de madera. Lo que ocurre es que las casas se van mejorando poco a poco a medida que sus dueños cuentan con el dinero para comprar materiales, y junto con varios amigos invierten sus horas libres en el trabajo de construir su casa de concreto, pieza a pieza.

Así se ha ido creando un cuadro que podría llamarse "un pueblo en construcción", porque el caserío San José es ejemplo del interés de las familias de ingresos bajos en proveerse de casas seguras, decentes y santarías. Día a día surge en el caserío San José una nueva vivienda

de concreto, o por lo menos una dependencia de concreto en una casa de madera. Al pasar el tiempo, la estructura de madera va desapareciendo hasta que surge en el mismo sitio un nuevo hogar, que por ser hijo del esfuerzo propio tiene aparte de su valor material, un gran valor espiritual en el corazón de cada uno de los miembros de la familia que han visto nacer de las ruinas lo que es una moderna construcción. En esa nueva casa está el ahorro pequeño, pero constante, de todos, el trabajo no diestro, pero entusiasmado, de grandes y chicos, y las horas libres pasadas en afán de superación y esfuerzo de progreso.



Muchas de las familias del caserío San José mejoran sus casas por propia iniciativa.

Notas del Caserío Sicardó

Club Juvenil

La Sororidad Fi Chi Mu, presidida por Puppy Ortiz está muy activa en estos días. Recientemente celebraron un baile que resultó muy lucido.

Las integrantes del club están ensayando una serie de bailes folklóricos para un recital que será anunciado oportunamente.

Club de Salud

El día diez de febrero se reunieron en el centro comunal del caserío Dr. López Sicardó las socias del Club de Salud con el propósito de elegir la nueva directiva para el año 1956-57.

La misma quedó integrada de la siguiente manera: presidenta Amparo Burgos; vicepresidente Juanita Paniagua; secretaria María T. Colón; tesorera Julia Marcano; y vocales: Juana Fuentes, Julia Ramós, Josefa Pizarro, Mariana Berrios, Juanita Picó, Angelita Pizarro, Rafaela Reyes, Ramona Nieves, Basilia Vega y Gloria Pabey.

Nuevo Líder

Ha surgido un líder en la persona de Johnny Montañez. El joven Montañez se ha impuesto la tarea de organizar un equipo de pelota de pibes, y además está reorganizando la antigua tropa de Futuros Defensores de América.

Nuestra felicitación para él y que siga adelante en tan meritoria labor.

Notas del Caserío Virgilio Dávila

Soft-ball

En la cancha del caserío Virgilio Dávila se han venido celebrando los desafíos de soft-ball correspondientes al campeonato local iniciado recientemente en Bayamón.

Baile

En el centro comunal del caserío se llevó a efecto el domingo 26 de febrero un baile para los inquilinos que resultó muy animado.

Estación de Leche

La estación de leche continúa funcionando con una numerosa matrícula.

Servicios Religiosos

Los inquilinos que así lo deseen podrán asistir a los servicios religiosos que se celebran todos los miércoles, sábados en la noche y domingos en el centro comunal.

Equipo de Softball **JOHNNY MONTAÑEZ** **Líder del Caserío López Sicardó**

Un fuerte equipo de softball integrado por jóvenes inquilinos de los caseríos de Bayamón participa en el campeonato que ha organizado la Liga de Soft-ball Aficionado de Bayamón, en el cual participarán siete equipos.

El torneo se ha venido desarrollando con gran entusiasmo, tanto de parte de los jugadores como de los asiduos asistentes a los desafíos. Alrededor de 2,000 personas asistieron a los primeros juegos celebrados.

Los muchachos de los caseríos que integran la novena son Carlos L. Vázquez (lanzador estrella), Francisco CINTRÓN, Pedro Pérez, Pedro Aponte, Angel Luis Rivera (dirigente), José González, Rafael Ramírez, Roberto Colón, Gregorio Vargas, Nelson Toro, Julio Arce, Miguel Drawne, Angel Luis Maldonado, Norry Díaz, Roberto González y Luis Crespo.

Conserve su vivienda y los alrededores limpios. Su caserío debe ser modelo de la comunidad.

El joven Johnny Montañez, residente de la vivienda 27 del caserío López Sicardó, de Río Piedras, se ha impuesto la meritoria tarea de organizar un equipo de baseball de niños cuyas edades fluctúan entre los ocho y doce años. Nos dice Johnny que los chicos están muy entusiasmados "a pesar de que necesitamos bates, bolas y guantes". Ya han conseguido los uniformes donados por el comerciante José Antonio Pagán.

Actualmente el equipo está integrado por un grupo de 15 jovencitos. Han celebrado algunos partidos y próximamente medirán sus fuerzas con un equipo del Amparo.

Johnny Montañez juega beisbol clase A con el equipo "Sabana Llana Stars". Por eso se explica su entusiasmo e interés en ayudar a los muchachitos de su comunidad para que utilicen su tiempo libre en actividades deportivas que hagan de ellos jóvenes fuertes y saludables, orgullo de su caserío y de toda la comunidad puertorriqueña.

Además de este equipo de baseball, el joven Montañez está reorganizando la tropa de Futuros Defensores de América. "Los martes y jueves nos reunimos para hacer planes y discutir variados asuntos. Hacemos caminatas los domingos y ya hemos ido hasta Carolina. La próxima caminata será al Morro y aprovecharemos para visitar el mismo", nos dice Johnny explicando las actividades de la tropa. Entre esos planes se proyecta la celebración de clases de nudo, ejercicios físicos y campamentos. Le ayuda en la dirección de la tropa el joven Taty Figueroa, residente del caserío.

Actividades como ésta complacen no solo a la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico, si no a todo puertorriqueño. Cada individuo tiene una tarea que realizar dentro de la comunidad en que vive, y a todos nos toca ofrecernos mutua cooperación para que lo bueno que se inicia siga produciendo frutos. Johnny Montañez está haciendo su parte. ¡Adelante!

DESDE AIBONITO

El equipo de soft-ball del caserío Laborio Ortiz invita a los equipos de caseríos a participar en juegos de exhibición a celebrarse los domingos por la tarde, lo mismo en el parque local que en cualquier otro parque.

Los muchachos de Laborio

Ortiz tienen una gran novena y confían en su equipo para hacer de los desafíos acontecimientos de gran interés y de fuerte lucha.

El equipo está integrado por Angel Luis Cortés, Víctor Alvelo, Angel L. González, José A. Martínez, Cayún, Hipólito

Hernández, Gelín, José A. Colón, Félix Alvelo, José E. Cárpena, Josían Zayas y Roberto Ortiz.

Aquellos equipos interesados en participar pueden dirigirse a Hipólito Hernández, Apartado 222, Aibonito, Puerto Rico.

Muchos de los caseríos de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico celebraron al aire libre sus actividades navideñas.



Arriba el trofeo que se otorgó al equipo campeón del torneo Inter-Caseríos. El mismo fué donado por la firma "Los Muchachos".

INAUGURAN COOPERATIVA

El 17 de diciembre se celebró la inauguración de la Cooperativa de Crédito del Caserío La Cerámica. El acto, sencillo y espontáneo, se caracterizó por el entusiasmo demostrado por los miembros de la Cooperativa.

La directiva se compone del Sr. José A. Orta, presidente; Cristino Romero, vice-presi-

dente; Juana Clemente, secretaria; Sarah Cáseres, tesorera; vocales Carmen Rivera, Pablo Ayala, Tomás Romero, Ramón Arocho, Georgina Casiano, Enrique Pizarro y Julio Arocho; consejero Señor M. Castañer.

La nueva cooperativa se organizó con un grupo de 80 miembros y cuenta con un capital de \$850.57 además de un préstamo por \$500 que hicieron a la Federación de Cooperativas que administra el señor Justino Cruz.

El individuo...

(Viene de la página 4)

yen en el mundo, al igual, que las casas más sencillas, se construyen bajo un plan de trabajo cooperativo entre ingenieros, arquitectos y trabajadores. Si cuando se va a construir una casa cada uno de los individuos contratados para el trabajo esperase que su vecino le hiciera la parte que le corresponde, nunca se haría nada.

A pesar de que la cooperación y el trabajo de grupo entre los individuos son importantísimos, también es indispensable que haya directores y líderes que dirijan. Una orquesta, por ejemplo, no puede funcionar sin un director porque los músicos no sabrían el momento preciso para empezar a tocar y empezarian unos primero y

otros después. Faltaría armonía entre los músicos y la música no sonaría agradable. De la misma manera toda actividad en que han de tomar parte uno o varios grupos de individuos necesita un líder que encamine la actividad de manera que la misma produzca los mejores resultados.

El caserío es una comunidad pequeña inetrada por personas de distinto caracter, distintas habilidades, variados intereses y actitudes diferentes, que contribuyen con su cooperación o con su liderazgo al engrandecimiento material y espiritual de esa comunidad a la que pertenecen. No basta cooperar hoy y mañana no. Su comunidad necesita que usted le dedique parte de su tiempo. No hay cosa que contribuya más a la propia felicidad que laborar por el bienestar de otros.



"Año Viejo" baila un aguinaldo en el centro comunal del Caserío Sicardó.

Realizan estudio...

(Viene de la página 1)

un instrumento "para nuestra defensa".

Se nombró un Comité Local de Planificación, integrado por representantes de distintas agencias y de los inquilinos del caserío. Los miembros seleccionados son:

Sra. Solier, Sra. Irizarry, Sra. Pesquera, Sra. Porto, Sra. Morales, Sra. Velázquez, Sr. Pous, Sra. Avilés, Sra. Sotomayor.

Construyen viviendas

(Viene de la página 1)

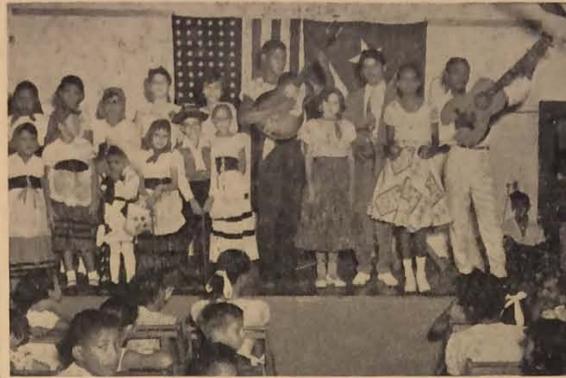
te una asignación legislativa de \$150,000 dispuesto por la Resolución Conjunta No. 56 del 6 de mayo de 1955.

Estos edificios se destina-

rán a personas que son, en su mayoría, insolventes de edad avanzada que no pueden realojarse por su cuenta y que debido a reglamentos y normas del programa de viviendas públicas no son elegibles para ocupar viviendas en los caseríos de la agencia. Para estos casos se ha diseñado un tipo de edificio de una planta, (Row-House) que consta de una serie de unidades, variando entre cuatro y diez viviendas por edificio.

"Si tienes unos cuantos verdaderos amigos que vayan contigo hasta lo último, que sigan contigo no importa a donde conduzca el camino, no importa cuantos obstáculos te interrumpan el paso por capricho de la adversidad, eres en verdad un ser afortunado."

John Keats



Músicos y pastores contribuyen al deleite de sus vecinos en el Centro Comunal.

Festival de...

(Viene de la página 3)

de navidad de la comunidad de San José, que él preside.

Asaltos

Como complemento de estas palabras, los inquilinos, finalizada la misma, llevaron un asalto al hogar del Sr. César Cordero Dávila. La música bullanguera, típica, brotaba de los instrumentos con vigor y alegría. Los vecinos de Monteflores despertaron con el bullicio y fueron invitados por los esposos Cordero a unirse a la trulla de inquilinos de San José. No hay duda de que la alegría es contagiosa. Hasta los enfermos de la clínica Monteflores solicitaron de la trulla algunos aguinados y fueron complacidos.

La Sra. Elvira Rabel de Cordero se unió entusiasmada a la trulla para dirigir asaltos a los hogares de algunos de sus amigos con el propósito de recaudar fondos para una actividad benéfica. La imagen del niño Jesús acompañaba a los "parranderos" y los "asaltados" ofrecían su óbolo al Niño como limosna para la cons-

trucción de un dispensario médico gratuito para los residentes del Barrio Obrero.

Esta actividad, auspiciada por la parroquia del Carmen se llevó a cabo con el beneplácito del Sr. Obispo de San Juan y la Sra. Felisa Rincón de Gautier.

Las "víctimas" de los simpáticos y alegres "asaltantes" lo fueron el Dr. Biamón, el contratista Rafael Vicenty, Guillermo Rodríguez, Dr. González Gusty, Lcdo. Jorge L. Córdova, Felipe Vidal, Juan A. Franco, Juan Martínez Vélez, Alfredo Alonso, Manolo García y Miguel Mocochoa.

Así en cordial camaradería, resplandeció el sentimiento de igualdad y fraternidad, el auténtico espíritu de las relaciones humanas.

Fiesta de Reyes...

(Viene de la página 6)

dirección de las jóvenes Diana Stolber, Elaine González, Lourdes Lombardero, Ingrida Silva y Sra. Josefina Stolberg. Este Club Juvenil tiene por norma celebrar todos los años una actividad similar.



Los niños toman parte destacada en las fiestas de los caseríos.

PARA EL CONSUMIDOR

La Oficina de Estabilización Económica está llevando a cabo un programa de educación al consumidor, para que aprendamos a emplear bien el dinero en las compras que hagamos.

La mayoría de nosotros no sabemos comprar. Casi siempre compramos lo primero que se nos ofrece o lo que más nos llama la atención, o lo que creemos es una ganga, sin detenernos a examinar la calidad y el precio del artículo.

La Administración de Estabilización Económica nos da una serie de consejos en verso que no solo debemos leer si no recordar la próxima vez que salgamos de compra.

CONSEJOS DEL COMPAY CUNDO

Actitudes al comprar:

Al visitar tu colmado olvida bromas y chanzas y fíjate en la balanza que pesa lo que has comprado. No hay que ser muy aguzado para ver las realidades; déjate de vanidades la marca no es lo importante lo que debe comprarse son precios y calidades.

Gangas:

No metas en la cartera tus manos hasta la manga tan pronto veas una ganga anunciada en la vidriera. Toma tiempo y considera si lo que vas a comprar sería una ganga real o lo es solo en apariencia. Usa bien tu inteligencia no vayas a fracasar.

Frutas Nativas:

Hay que ver cómo se botan nuestros mejores dineros en tanto jugo aguajero que no alimenta ni "jota". Hay que gustar gota a gota los de la fruta nativa porque esa sí es atractiva en vitamina y sabor, démosle justo valor ¡la nuestra sí es nutritiva!

Ahorra Agua y Luz:

Si dejas la habitación donde hay bombilla prendida Apágate la enseguida que es la mejor precaución. También en toda ocasión ten arregladas las plumas, paga el agua que consumas y no por lo que se bota, pues sabrás que gota a gota se te va una linda suma.